

Vydáno dne 27. prosince 2005

**O b s a h :**

**ČÁST NORMATIVNÍ**

3. Opatření České národní banky č. 2 ze dne 19. prosince 2005 o předkládání výkazů bankami a pobočkami zahraničních bank České národní bance

| Třídící znak |   |   |   |   |   |   |   |
|--------------|---|---|---|---|---|---|---|
| 1            | 0 | 3 | 0 | 5 | 4 | 1 | 0 |

OPATŘENÍ  
ČESKÉ NÁRODNÍ BANKY  
Č. 2 ZE DNE 19. PROSINCE 2005

**O PŘEDKLÁDÁNÍ VÝKAZŮ BANKAMI A POBOČKAMI  
ZAHRANIČNÍCH BANK ČESKÉ NÁRODNÍ BANCE**

Česká národní banka podle § 41 odst. 2 a 3 zákona č. 6/1993 Sb., o České národní bance, ve znění pozdějších předpisů, stanoví:

### **Rozsah a termíny sestavování a předkládání výkazů**

#### **§ 1**

(1) Banky<sup>1)</sup> a pobočky zahraničních bank<sup>2)</sup> sestavují a České národní bance předkládají výkazy, jejichž seznam s přiřazenými datovými soubory a termíny předkládání je uveden v příloze č. 1 tohoto opatření.

(2) Základní charakteristika a obsahová náplň jednotlivých výkazů podle odstavce 1 je uvedena v příloze č. 2 tohoto opatření.

(3) Výkazy podle odstavce 1 sestavují banky a pobočky zahraničních bank k těmto termínům (dále jen „den sestavení výkazu“):

- a) u výkazů řady Bil, V, VST, VT, VUS, Dev, BD a E s údaji za skutečnost k poslednímu kalendářnímu dni sledovaného období (např. kalendářního měsíce, čtvrtletí), kromě výkazu E(ČNB)9-01,
- b) u výkazu E(ČNB)9-01 ke 30. dubnu běžného roku,
- c) u výkazů řady P k poslednímu kalendářnímu dni čtvrtletí předcházejícího sledované budoucí období,
- d) u výkazů řady Bil a BD při předkládání na vyžádání ke dni stanovenému sekci bankovní regulace a dohledu České národní banky.

#### **§ 2**

(1) Jednotlivé výkazy sestavují a předkládají banky a pobočky zahraničních bank v rozsahu podle přílohy č. 3 tohoto opatření. Rozsah vykazování v této příloze je vymezen podle území a typu vykazujícího subjektu těmito variantami:

- a) údaje za banku v České republice, kterými jsou údaje o bankovních operacích a službách, o pohledávkách a ostatním majetku a o závazcích a jiných zdrojích, které se vztahují k činnosti banky na území České republiky,
- b) údaje za banku v České republice a v zahraničí, kterými jsou údaje o bankovních operacích a službách, o pohledávkách a ostatním majetku a o závazcích a jiných zdrojích, které se vztahují k činnosti banky na území České republiky i k činnosti jejích organizačních složek v zahraničí,
- c) údaje za pobočku zahraniční banky působící v České republice, kterými jsou údaje o bankovních operacích a službách, o pohledávkách a ostatním majetku a o závazcích a jiných zdrojích, které se vztahují k činnosti pobočky zahraniční banky na území České republiky.

1) § 1 odst. 1 zákona č. 21/1992 Sb., o bankách, ve znění pozdějších předpisů.

2) § 1 odst. 6 a § 5c odst. 1 zákona č. 21/1992 Sb..

(2) Výkaz Dev(ČNB)16-12 sestavují a předkládají pouze banky, které nejsou stavební spořitelnou<sup>3)</sup>, a pobočky zahraničních bank.

(3) Výkazy Bil(ČNB)4-04, Bil(ČNB)6-04, BD(ČNB)12-04 a BD(ČNB)13-04 sestavují a předkládají pouze banky, které jsou členem regulovaného konsolidačního celku<sup>4)</sup> a jsou samy ovládající osobou nebo byly k tomuto účelu ovládající osobou určeny.

(4) Výkaz E(ČNB)8-01 sestavují a předkládají pouze banky, které jsou členem konsolidačního celku<sup>5)</sup> a jsou samy ovládající osobou nebo byly k tomuto účelu ovládající osobou určeny.

(5) Výkaz BD(ČNB)14-04 sestavují a předkládají pouze banky, které jsou členem skupiny smíšené holdingové osoby<sup>6)</sup>.

### **Zahájení a ukončení sestavování a předkládání výkazů**

#### **§ 3**

(1) Banka nebo pobočka zahraniční banky zahájí sestavování a předkládání výkazů podle tohoto opatření neprodleně po zápisu do obchodního rejstříku, pokud nestanoví Česká národní banka den pozdější.

(2) Sestavování a předkládání výkazů Bil(ČNB)4-04, Bil(ČNB)6-04, BD(ČNB)12-04 a BD(ČNB)13-04 zahájí a ukončí banka neprodleně potom, co se stane nebo přestane být členem regulovaného konsolidačního celku sestavovaného podle zvláštního předpisu<sup>4)</sup>. Obdobně postupuje banka při sestavování a předkládání výkazu E(ČNB) 8-01 v návaznosti na její začlenění do konsolidačního celku<sup>5)</sup> a při sestavování výkazu BD(ČNB)14-04 s ohledem na její začlenění do skupiny smíšené holdingové osoby<sup>6)</sup>.

(3) Banka nebo pobočka zahraniční banky ukončí sestavování a předkládání výkazů stanovených tímto opatřením dnem zániku bankovní licence<sup>7)</sup>.

(4) Právnícká osoba, které zanikla bankovní licence (dále jen „bývalá banka“), a pobočka zahraniční banky po zániku bankovní licence udělené pro ni zahraniční bance (dále jen „bývalá pobočka zahraniční banky“) předloží podle tohoto opatření výkaz Bil(ČNB)1-12 a výkazy řady V, VST, VT, VUS a Dev, které mají být sestaveny ke dnům předcházejícím den zániku bankovní licence.

(5) Podle odstavců 3 a 4 postupuje obdobně pobočka zahraniční banky působící v České republice podle principu jednotné licence<sup>8)</sup> při ukončení své činnosti.

---

3) § 2 zákona č. 96/1993 Sb. o stavebním spoření a státní podpoře stavebního spoření, ve znění pozdějších předpisů.

4) § 3 odst. 2 a 3 a §74 vyhlášky č. 333/2002 Sb., kterou se stanoví pravidla obezřetného podnikání ovládajících osob na konsolidovaném základě, ve znění pozdějších předpisů.

5) § 3 až 5 vyhlášky č. 333/2002 Sb..

6) § 26d odst. 1 písm. g) zákona č. 21/1992 Sb..

7) § 7a zákona č. 21/1992 Sb..

8) §5c zákona č. 21/1992 Sb..

(6) Bývalá banka nebo bývalá pobočka zahraniční banky dále sestavuje v souladu se zvláštním zákonem<sup>9)</sup> výkazy Bil(ČNB)2-12 a Bil(ČNB)5-12 a předkládá je v písemné formě příslušnému odboru sekce bankovní regulace a dohledu České národní banky při dodržení termínů a ostatních podmínek stanovených tímto opatřením. Sestavování a předkládání těchto výkazů ukončí ke dni, který jí sdělí Česká národní banka, nebo ke dni svého zániku<sup>10)</sup>.

#### § 4

Banka nebo pobočka zahraniční banky, která převedla svá aktiva a pasiva na jinou banku nebo pobočku zahraniční banky, nebo u které byl podán návrh na prohlášení konkursu<sup>11)</sup> nebo byl prohlášen konkurs<sup>11)</sup> před zánikem bankovní licence, předkládá výkazy podle tohoto opatření v plném rozsahu, stanovených termínech a formě do dne zániku bankovní licence, pokud Česká národní banka nestanoví jinak.

### Způsob sestavování výkazů

#### § 5

(1) Banky a pobočky zahraničních bank sestavují výkazy předkládané České národní bance podle metodiky, kterou jim předá Česká národní banka formou datové zprávy "Popis metainformací SÚD ČNB"<sup>12)</sup> způsobem stanoveným opatřením České národní banky k předávání a přejímání dat automatizovaných výkazů<sup>13)</sup>. Metodikou se pro tento účel rozumí formalizovaný popis obsahu a struktur datových souborů přiřazených k jednotlivým výkazům podle přílohy č. 1, s připojenými kontrolami vykazovaných údajů a vykazovacími povinnostmi, a ostatní formalizované nástroje použité k tomuto popisu.

(2) Metodiku uvedenou v odstavci 1 stanoví Česká národní banka a zveřejňuje ji na internetových stránkách České národní banky.

(3) Základní metodické informace pro sestavování výkazu BD(ČNB)14-04 jsou uvedeny v příloze č. 2B tohoto opatření.

#### § 6

(1) Banky a pobočky zahraničních bank sestavují předkládané výkazy s využitím údajů ze svého informačního systému a v případě potřeby i z dalších informačních zdrojů. Potřebné hodnoty údajů pro předkládané výkazy vytvářejí podle definic obsažených v metodice s přihlédnutím ke stanovené vazbě údajů na účetnictví. Účtové třídy, účtové skupiny a syntetické účty použité v metodice jsou stanoveny k tomuto účelu Českou národní bankou v návaznosti na směrnou účtovou osnovu pro banky a některé finanční instituce<sup>14)</sup>.

9) § 35 odst. 2 zákona č. 21/1992 Sb..

10) § 68 odst. 1 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

11) Zákon č. 328/1991 Sb., o konkursu a vyrovnání, ve znění pozdějších předpisů.

12) § 7 odst. 1 písm. a) opatření České národní banky č. 1/2005, kterým se stanoví způsob předávání a přejímání dat automatizovaných výkazů předkládaných bankami a pobočkami zahraničních bank České národní bance.

13) Opatření České národní banky č. 1/2005.

14) Příloha č. 4 k vyhlášce č. 501/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro účetní jednotky, které jsou bankami a jinými finančními institucemi, ve znění pozdějších předpisů.

(2) Banky a pobočky zahraničních bank postupují při sestavování předkládaných výkazů přiměřeně k jejich povaze v souladu se zvláštními právními předpisy pro vedení účetnictví a sestavování účetní závěrky<sup>15)</sup> nebo s mezinárodními účetními standardy<sup>16)</sup>, pokud není v metodice stanoveno jinak.

(3) Banky zahrnují údaje za své pobočky v zahraničí do vykazovaných údajů za banku v České republice a v zahraničí podle § 2 odst. 1 písm. b) v souladu s příslušnými právními předpisy pro oblast účetnictví<sup>15)</sup> a mezinárodními účetními standardy<sup>16)</sup>.

(4) Při sestavování výkazů za regulované konsolidační celky ve smyslu zvláštního právního předpisu<sup>17)</sup> použijí banky plnou nebo poměrnou metodu konsolidace podle mezinárodních účetních standardů s uplatněním stejných účetních metod v rámci regulovaného konsolidačního celku. Údaje za regulované konsolidační celky vykazují banky v souladu s mezinárodními účetními standardy<sup>16)</sup>, pokud není v metodice stanoveno jinak.

(5) Pro oceňování vykazovaných údajů se používají způsoby stanovené právními předpisy pro oblast účetnictví<sup>15)</sup> a mezinárodními účetními standardy<sup>16)</sup>, pokud není v metodice stanoveno jinak.

(6) Přepočet údajů v cizích měnách na vykazované údaje v české měně provádějí banky a pobočky zahraničních bank podle zvláštního předpisu<sup>18)</sup> směnnými kursy devizového trhu. Banky a pobočky zahraničních bank použijí pro přepočet kursy devizového trhu vyhlášené Českou národní bankou pro den sestavení výkazu. Pro údaje v měnách, pro něž Česká národní banka nevyhlašuje kursy devizového trhu, použijí banky a pobočky zahraničních bank kursy kotované vykazující bankou ke dni sestavení výkazu, případně postupují podle zvláštního právního předpisu<sup>19)</sup>.

## § 7

Při sektorovém zařazování údajů o svých pohledávkách a závazcích vůči měnovým finančním institucím,

- a) které jsou rezidenty členských států Evropské unie vyjma České republiky, používají banky a pobočky zahraničních bank pro jejich identifikaci a klasifikaci Seznam měnových finančních institucí a institucí podléhajících minimálním rezervám vydaný a aktualizovaný Evropskou centrální bankou, který je dostupný na internetových stránkách Evropské centrální banky,
- b) které jsou rezidenty České republiky, používají banky a pobočky zahraničních bank pro jejich identifikaci a klasifikaci Seznam měnových finančních institucí v České republice vydaný a aktualizovaný Českou národní bankou, který je dostupný na internetových stránkách České národní banky.

---

15) Zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů a vyhláška č. 501/2002 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

16) Článek 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 ze dne 19. července 2002 o používání mezinárodních účetních standardů.

17) § 74 odst. 1 vyhlášky č. 333/2002 Sb., kterou se stanoví pravidla obezřetného podnikání ovládajících osob na konsolidovaném základě.

18) § 24 odst. 6 zákona č. 563/1991 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

19) § 60 odst. 4 vyhlášky č. 500/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro účetní jednotky, které jsou podnikateli účtujícími v soustavě podvojného účetnictví, ve znění pozdějších předpisů.

**Způsob a forma předkládání výkazů****§ 8**

(1) Banky a pobočky zahraničních bank předkládají výkazy České národní bance ve formě datových zpráv obsahujících datové soubory přiřazené k jednotlivým výkazům podle opatření České národní banky k předávání a přejímání dat automatizovaných výkazů<sup>13)</sup>. Oprávněnými osobami k udělení souhlasu s opatřením těchto datových zpráv zabezpečovací značkou<sup>20)</sup> se u výkazů řady Bil, BD a E rozumí dvě osoby oprávněné jednat jménem banky nebo pobočky zahraniční banky. U ostatních výkazů je oprávněnou osobou vedoucí zaměstnanec banky nebo pobočky zahraniční banky odpovědný za sestavení a předložení výkazu.

(2) Banky a pobočky zahraničních bank jsou povinny zajistit pro výkazy předkládané formou datových zpráv možnost vytvoření písemného výpisu dat v ekonomicky logické struktuře s potřebnou identifikací vypsáných dat.

(3) Výkaz BD(ČNB)14-04 předkládají banky pouze v písemné formě příslušnému odboru sekce bankovní regulace a dohledu České národní banky. Tento výkaz musí být opatřen razítkem a podepsán oprávněnými osobami pro výkazy řady BD podle odstavce 1.

**§ 9**

(1) Banky a pobočky zahraničních bank při předkládání výkazů odpovídají za soulad vykazovaných údajů s metodikou předanou jim Českou národní bankou podle § 5 odst. 1 a se skutečným stavem nebo očekávaným vývojem.

(2) Po provedení kontrol a přijetí výkazu informační službou České národní banky<sup>21)</sup> provádí Česká národní banka prověrku dodržení logických vazeb a výskytu jiných nesrovnalostí. V případě důvodné pochybnosti o správnosti nebo úplnosti hodnot údajů výkazu podle výsledku této prověrky může Česká národní banka požádat banku nebo pobočku zahraničních banky o vysvětlení vykázaných údajů, popřípadě o zaslání opravy<sup>22)</sup>.

(3) Pokud banka nebo pobočka zahraničních banky dodatečně zjistí, že údaje výkazu přijatého Českou národní bankou nejsou správné, provede prostřednictvím aplikace pro sběr dat opravu dat tohoto výkazu a v případě potřeby i dat výkazů souvisejících. Při zaslání opravených výkazů uvědomí Českou národní banku o obsahu a velikosti oprav podle § 11.

(4) Banky a pobočky zahraničních bank předloží České národní bance výkazy, které jsou sestaveny k 31. prosinci s výslednými údaji podle přílohy č. 1, formou běžné opravy předběžně vykázaných údajů.

**§ 10**

(1) Dojde-li na základě ověření účetní závěrky auditorem banky ke změnám údajů vykazovaných ve výkazech Bil(ČNB)1-12, Bil(ČNB)2-12, Bil(ČNB)4-04, Bil(ČNB)5-12, Bil(ČNB)6-04, V(ČNB)25-04, VST(ČNB)1-12, VST(ČNB)11-12, VST(ČNB)21-12,

---

20) § 10 odst. 2 opatření České národní banky č. 1/2005.

21) §19 až 21 opatření České národní banky č. 1/2005.

22) § 41 odst. 4 zákona č. 6/1993 Sb. o České národní bance, ve znění pozdějších předpisů.

VST(ČNB)22-12, VUS(ČNB)1-12, VUS(ČNB)2-12, VUS(ČNB)3-12, Dev(ČNB)12-12, Dev(ČNB)14-12, E(ČNB)5-04, E(ČNB)7-04 a ve výkazech řady BD sestavených k 31. prosinci, předloží banka nebo pobočka zahraniční banky do patnácti kalendářních dnů po provedení odpovídajících změn v jejím účetnictví tyto výkazy znovu s upravenými hodnotami. Obdobně postupují banky u výkazů Bil(ČNB)4-04, Bil(ČNB)6-04, BD(ČNB)12-04, BD(ČNB)13-04 a BD(ČNB)14-04 dojde-li ke změně údajů na základě ověření účetní závěrky auditory jiných společností zahrnutých do regulovaného konsolidačního celku nebo skupiny smíšené holdingové osoby. Banka znovu předloží v tomto případě výkazy až se souhrnnou úpravou po provedení auditu ve všech ostatních společnostech zahrnutých do konsolidačního celku. Opětovné předložení uvedených výkazů sestavených k 31. prosinci provedou banky a pobočky zahraničních bank formou zvláštní dodatečné opravy z důvodů auditu.

(2) Banka nebo pobočka zahraniční banky zároveň předloží z důvodů auditu další výkazy, u nichž potřeba předložení výkazu s údaji po auditu je vyvolána požadavkem na dodržení metodikou stanovených mezivýkazových kontrol. Dodatečnou opravu z těchto důvodů banka nebo pobočka zahraniční banky nezasílá u výkazu V(ČNB)13-04.

(3) Banka nebo pobočka zahraniční banky předloží z důvodu změny údajů po auditu výkazy, které jsou uvedeny v odstavcích 1 a 2, sestavené též za další období běžného roku až do běžného měsíce nebo čtvrtletí, pokud jsou ovlivněny úpravou údajů k 31. prosinci minulého roku. Opětovné předložení uvedených výkazů provedou banky a pobočky zahraničních bank formou běžné opravy do jednoho měsíce po předložení výkazů podle odstavce 1.

### **Doplňkové informace k předkládaným výkazům**

#### **§ 11**

(1) V datové zprávě podle § 8 odst. 1 uvedou banky a pobočky zahraničních bank podle technických a organizačních podmínek stanovených Českou národní bankou nezbytné identifikační, řídicí a kontaktní údaje vztahující se k příslušnému datovému souboru. Dále zde banky a pobočky zahraničních bank u výkazu Bil(ČNB)1-12, V(ČNB)25-04 a výkazů řady VST uvedou komentář ke stavovým údajům, jejichž hodnoty se výrazně odchyľují od dosavadních trendů. U těchto výkazů a výkazů řady VT a VUS banky a pobočky zahraničních bank uvedou v případě zaslání výkazu s opravou dat také komentář k důvodům a velikosti opravy.

(2) Kontaktními údaji podle odstavce 1 se rozumí jméno a příjmení osob odpovědných v bance nebo pobočce zahraniční banky za předložení a data příslušného výkazu, označení a jméno útvarů banky, do kterých jsou tyto osoby zařazeny, a údaje o spojení na tyto osoby, kterými jsou telefonní číslo, číslo faxu a adresa elektronické pošty na pracoviště. Banka nebo pobočka zahraniční banky uvádí ve zprávě s předávaným datovým souborem kontaktní údaje za

- a) osobu odpovědnou za výkaz, kterou je vedoucí zaměstnanec banky nebo pobočky zahraniční banky odpovědný za sestavení a předložení výkazu,
- b) osobu odpovědnou za data výkazu, kterou je zaměstnanec banky nebo pobočky zahraniční banky odpovědný za správnost hodnot údajů v předloženém výkazu.

(3) Komentáře k opravám údajů podle odstavce 1 uvádějí banky a pobočky zahraničních bank pro opravy zasláné po více než 10 kalendářních dnech po termínu předložení výkazu stanoveném v příloze č. 1 tohoto opatření.

(4) Banka nebo pobočka zahraniční banky na vyžádání poskytne České národní bance doplňující vysvětlení k informacím zaslaným podle odstavců 1 až 3.

## § 12

(1) K jednotlivým předkládaným výkazům BD(ČNB)8-04 a BD(ČNB)11-04 vypracují banky a pobočky zahraničních bank komentář, který zašlou v termínu shodném s termínem předložení odpovídajícího výkazu v písemné formě na adresu příslušného odboru sekce bankovní regulace a dohledu České národní banky nebo elektronickou poštou odboru měnové a bankovní statistiky České národní banky. Písemný komentář musí být podepsán osobou odpovědnou za příslušný výkaz podle § 11 odst. 2 písm. a). Při zaslání komentáře elektronickou poštou postupují banky stejným způsobem jako při zasílání údajů předkládaných podle odstavce 2.

(2) K výkazům Bil(ČNB)5-12 sestaveným ke konci jednotlivých čtvrtletí předkládají banky a pobočky zahraničních bank Čtvrtletní přehled cenných papírů v držení banky s údaji pro jednotlivé emise obsahujícími IČO a název emitenta cenného papíru, ISIN, počet kusů v držení banky, jmenovitou hodnotu cenného papíru a dále u cenných papírů k obchodování (cenné papíry oceňované reálnou hodnotou proti účtům výnosů a nákladů) a cenných papírů k prodeji (realizovatelné cenné papíry) reálnou hodnotu, u cenných papírů držených do splatnosti naběhlou hodnotu, u cenných papírů v účastech s rozhodujícím a podstatným vlivem ocenění ekvivalencí nebo pořizovací cenu a u dluhových cenných papírů datum jejich splatnosti. Čtvrtletní přehled zašlou banky a pobočky zahraničních bank v elektronické formě na adresu odboru měnové a bankovní statistiky České národní banky v termínu shodném s termínem předložení výkazu Bil(ČNB)5-12 sestaveného ke konci odpovídajícího čtvrtletí. Formát a způsob předložení přehledu je uveřejněn na internetových stránkách České národní banky.

(3) Informace předkládané bankou v rámci plnění informační povinnosti podle zvláštního právního předpisu<sup>23)</sup>, které nejsou součástí výkazu E(ČNB)8-01, zašlou banky příslušnému odboru sekce bankovní regulace a dohledu České národní banky v elektronické formě v termínu shodném s termínem předložení tohoto výkazu. Struktura a obsah doplňkových informací jsou uvedeny v příloze č. 4 tohoto opatření, formát a způsob jejich předložení je uveřejněn na internetových stránkách České národní banky.

## Přechodná a zrušovací ustanovení

### § 13

Výkazy sestavované k 31. prosinci 2005 sestavují a předkládají banky a pobočky zahraničních bank podle opatření a metodiky České národní banky platných k tomuto dni.

### § 14

Zrušuje se:

- a) opatření České národní banky č. 7 ze dne 9. prosince 2004, kterým se stanoví předkládání výkazů bankami a pobočkami zahraničních bank České národní bance,

---

23) § 4 a 5 vyhlášky č. 333/2002 Sb.

- b) opatření České národní banky č. 8 ze dne 15. prosince 2004, kterým se stanoví metodika k sestavování výkazů předkládaných České národní bance bankami a pobočkami zahraničních bank.

§ 15

**Účinnost**

Toto opatření nabývá účinnosti dnem 1. ledna 2006.

Guvernér

doc. Ing. Tůma, CSc. v.r.

Přílohy

Sekce měnová a statistiky  
odpovědný zaměstnanec:  
Ing. Karnet, CSc., linka 4446

PŘÍLOHY

Příloha č. 1 **Seznam a termíny předkládání výkazů bank a poboček zahraničních bank**

Příloha č. 2 **Základní charakteristika a obsahová náplň výkazů**

**A. Základní charakteristika a obsahová náplň výkazů předkládaných v elektronické formě**

**B. Charakteristika obsahové náplně výkazu BD(ČNB)14-04**

Příloha č. 3 **Varianty rozsahu vykazování pro výkazy bank a poboček zahraničních bank**

Příloha č. 4 **Doplňkové informace předkládané k výkazu E(ČNB)8-01**

**Seznam a termíny předkládání výkazů bank a poboček zahraničních bank**

| Označení výkazu | Kód datového souboru | Název výkazu – datového souboru                                   | Termíny      |                                                                                                                                                                      |
|-----------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 |                      |                                                                   | Periodicita  | Termín předkládání                                                                                                                                                   |
| Bil(ČNB)1-12    | RISIFE11             | Měsíční bilance aktiv a pasiv                                     | měsíčně      | do 15. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 15. ledna následujícího roku (předběžné údaje) a do 31. ledna následujícího roku (výsledné údaje) |
| Bil(ČNB)2-12    | VISIFE10             | Měsíční výkaz zisku a ztráty banky                                | měsíčně      | do 23. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 10. února následujícího roku                                                                      |
| Bil(ČNB)3-01    | VISIFE30             | Roční výkaz rozdělení zisku                                       | ročně        | do 31. července následujícího roku                                                                                                                                   |
| Bil(ČNB)4-04    | KISIFE12             | Čtvrtletní rozvaha regulovaného konsolidačního celku              | čtvrtletně   | do 35. kalendářního dne následujícího čtvrtletí, výkaz za 4. čtvrtletí do 25. března následujícího roku                                                              |
|                 |                      |                                                                   | nepravidelně | během roku na vyžádání                                                                                                                                               |
| Bil(ČNB)5-12    | RISIFE15             | Měsíční rozvaha banky                                             | měsíčně      | do 23. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 10. února následujícího roku                                                                      |
| Bil(ČNB)6-04    | KISIFE10             | Čtvrtletní výkaz zisku a ztráty regulovaného konsolidačního celku | čtvrtletně   | do 35. kalendářního dne následujícího čtvrtletí, výkaz za 4. čtvrtletí do 25. března následujícího roku                                                              |
|                 |                      |                                                                   | nepravidelně | během roku na vyžádání                                                                                                                                               |
| V(ČNB)13-04     | VISIFE20             | Čtvrtletní výkaz o úrokových nákladech a výnosech                 | čtvrtletně   | do 25. kalendářního dne následujícího měsíce po konci čtvrtletí, výkaz za 4. čtvrtletí do 20. února následujícího roku                                               |
| V(ČNB)20-12     | JISIFE10             | Měsíční výkaz o cenných papírech klientů                          | měsíčně      | do 20. kalendářního dne následujícího měsíce                                                                                                                         |
| V(ČNB)25-04     | RISIFE51             | Čtvrtletní výkaz vybraných aktiv a pasiv podle zemí               | čtvrtletně   | do 25. kalendářního dne následujícího měsíce po konci čtvrtletí, výkaz za prosinec do 31. ledna následujícího roku                                                   |

| Označení výkazu | Kód datového souboru | Název výkazu – datového souboru                                 | Termíny     |                                                                                                                                                                      |
|-----------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 |                      |                                                                 | Periodicita | Termín předkládání                                                                                                                                                   |
| V(ČNB)28-12     | RISIFE28             | Měsíční výkaz o zahraničních cenných papírech v držení banky    | měsíčně     | do 20. kalendářního dne následujícího měsíce                                                                                                                         |
| VST(ČNB)1-12    | RISIFE31             | Měsíční výkaz o úvěrech a pohledávkách za klienty               | měsíčně     | do 15. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 15. ledna následujícího roku (předběžné údaje) a do 31. ledna následujícího roku (výsledné údaje) |
| VST(ČNB)3-12    | RISIFE63             | Měsíční výkaz o mezibankovních úvěrech a vkladech               | měsíčně     | do 15. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 15. ledna následujícího roku (předběžné údaje) a do 31. ledna následujícího roku (výsledné údaje) |
| VST(ČNB)11-12   | RISIFE61             | Měsíční výkaz o vkladech a úvěrech od klientů                   | měsíčně     | do 15. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 15. ledna následujícího roku (předběžné údaje) a do 31. ledna následujícího roku (výsledné údaje) |
| VST(ČNB)21-12   | RISIFE21             | Měsíční výkaz o cenných papírech a účastech v držení banky      | měsíčně     | do 15. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 15. ledna následujícího roku (předběžné údaje) a do 31. ledna následujícího roku (výsledné údaje) |
| VST(ČNB)22 -12  | RISIFE22             | Měsíční výkaz o cenných papírech emitovaných bankou             | měsíčně     | do 15. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 15. ledna následujícího roku (předběžné údaje) a do 31. ledna následujícího roku (výsledné údaje) |
| VT(ČNB)1-12     | TISIFE11             | Měsíční výkaz o odpisech úvěrů a jiných pohledávek              | měsíčně     | do 17. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 17. ledna následujícího roku (předběžné údaje) a do 10. února následujícího roku (výsledné údaje) |
| VT(ČNB)2-12     | TISIFE12             | Měsíční výkaz o změnách v ocenění cenných papírů v držení banky | měsíčně     | do 17. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 17. ledna následujícího roku (předběžné údaje) a do 10. února následujícího roku (výsledné údaje) |
| VUS(ČNB)1-12    | SISIFE01             | Měsíční výkaz o úrokových sazbách přijatých vkladů a úvěrů      | měsíčně     | do 20. kalendářního dne následujícího měsíce                                                                                                                         |
| VUS(ČNB)2-12    | SISIFE02             | Měsíční výkaz o úrokových sazbách poskytnutých úvěrů            | měsíčně     | do 20. kalendářního dne následujícího měsíce                                                                                                                         |

| Označení výkazu | Kód datového souboru | Název výkazu – datového souboru                                                                  | Termíny     |                                                                                                 |
|-----------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 |                      |                                                                                                  | Periodicita | Termín předkládání                                                                              |
| VUS(ČNB)3-12    | SISIFE03             | Měsíční výkaz o úrokových sazbách neobchodovatelných dluhových cenných papírů                    | měsíčně     | do 20. kalendářního dne následujícího měsíce                                                    |
| VUS(ČNB)11-12   | SISIFE11             | Měsíční výkaz o úrokových sazbách nově přijatých vkladů a úvěrů                                  | měsíčně     | do 22. kalendářního dne následujícího měsíce                                                    |
| VUS(ČNB)12-12   | SISIFE12             | Měsíční výkaz o úrokových sazbách nově poskytnutých úvěrů                                        | měsíčně     | do 22. kalendářního dne následujícího měsíce                                                    |
| VUS(ČNB)13-12   | SISIFE13             | Měsíční výkaz o úrokových sazbách neobchodovatelných dluhových cenných papírů v nových obchodech | měsíčně     | do 22. kalendářního dne následujícího měsíce                                                    |
| Dev(ČNB)12-12   | PESIFE10             | Měsíční výkaz o devizových a korunových inkasech a platbách                                      | měsíčně     | do 20. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 31. ledna následujícího roku |
| Dev(ČNB)14-12   | PESIFE20             | Měsíční výkaz o devizových a korunových inkasech a platbách podle územního členění               | měsíčně     | do 23. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 31. ledna následujícího roku |
| Dev(ČNB)16-12   | PESIFE30             | Měsíční výkaz o devizových inkasech a platbách v členění podle nadlimitních transakcí            | měsíčně     | do 20. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 5. února následujícího roku  |
| P(ČNB)3-04      | JIPIFE10             | Čtvrtletní výkaz o předpokládaných inkasech nerezidentů z tuzemských cenných papírů              | čtvrtletně  | do 20. kalendářního dne následujícího měsíce                                                    |
| P(ČNB)4-04      | PIPIFE10             | Čtvrtletní výkaz o budoucích splátkách úvěrů přijatých od nerezidentů                            | čtvrtletně  | do 20. kalendářního dne následujícího měsíce                                                    |
| BD(ČNB)1-12     | DISIFE10             | Přehled skutečné zbytkové splatnosti aktiv a pasiv                                               | měsíčně     | do 25. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 10. února následujícího roku |

| Označení výkazu | Kód datového souboru | Název výkazu – datového souboru                                     | Termíny      |                                                                                                                    |
|-----------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 |                      |                                                                     | Periodicita  | Termín předkládání                                                                                                 |
| BD(ČNB)2-12     | DISIFE20             | Hlášení o kapitálové přiměřenosti banky                             | měsíčně      | do 23. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 10. února následujícího roku                    |
|                 |                      |                                                                     | nepravidelně | během měsíce na vyžádání                                                                                           |
| BD(ČNB)3-12     | DISIFE30             | Hlášení o angažovanosti, nadlimitních vkladech a přijatých úvěrech  | měsíčně      | do 23. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 10. února následujícího roku                    |
|                 |                      |                                                                     | nepravidelně | během měsíce na vyžádání                                                                                           |
| BD(ČNB)4-12     | DISIFE40             | Hlášení o kategorizaci pohledávek                                   | měsíčně      | do 23. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 10. února následujícího roku                    |
|                 |                      |                                                                     | nepravidelně | během měsíce na vyžádání                                                                                           |
| BD(ČNB)7-04     | DISIFE70             | Hlášení o struktuře závazků z vkladů a úvěrů podle velikosti        | čtvrtletně   | do 25. kalendářního dne následujícího měsíce po konci čtvrtletí, výkaz za prosinec do 10. února následujícího roku |
| BD(ČNB)8-04     | DISIFE80             | Hlášení o změně stavu úvěrů                                         | čtvrtletně   | do 25. kalendářního dne následujícího měsíce po konci čtvrtletí, výkaz za prosinec do 10. února následujícího roku |
|                 |                      |                                                                     | nepravidelně | během měsíce na vyžádání                                                                                           |
| BD(ČNB)11-04    | DISIFE11             | Přehled odhadované zbytkové splatnosti aktiv a pasiv                | čtvrtletně   | do 25. kalendářního dne následujícího měsíce po konci čtvrtletí, výkaz za prosinec do 10. února následujícího roku |
| BD(ČNB)12-04    | KISIFE20             | Hlášení o kapitálové přiměřenosti regulovaného konsolidačního celku | čtvrtletně   | do 35. kalendářního dne následujícího čtvrtletí, výkaz za 4. čtvrtletí do 25. března následujícího roku            |
|                 |                      |                                                                     | nepravidelně | během roku na vyžádání                                                                                             |
| BD(ČNB)13-04    | KISIFE30             | Hlášení o angažovanosti regulovaného konsolidačního celku           | čtvrtletně   | do 35. kalendářního dne následujícího čtvrtletí, výkaz za 4. čtvrtletí do 25. března následujícího roku            |
|                 |                      |                                                                     | nepravidelně | během roku na vyžádání                                                                                             |
| BD(ČNB)14-04    | –                    | Hlášení o operacích uvnitř skupiny smíšené holdingové osoby         | čtvrtletně   | Do 35. kalendářního dne následujícího čtvrtletí, výkaz za 4. čtvrtletí do 25. března následujícího roku            |

| Označení výkazu | Kód datového souboru | Název výkazu – datového souboru                                  | Termíny      |                                                                                                                        |
|-----------------|----------------------|------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 |                      |                                                                  | Periodicita  | Termín předkládání                                                                                                     |
| BD(ČNB)16-12    | DISIFE16             | Hlášení o angažovanosti banky vůči jednotlivým zemím             | měsíčně      | do 25. kalendářního dne následujícího měsíce, výkaz za prosinec do 10. února následujícího roku                        |
|                 |                      |                                                                  | nepravidelně | během měsíce na vyžádání                                                                                               |
| BD(ČNB)18-04    | DISIFE85             | Hlášení o hypotečních zástavních listech a hypotečních úvěrech   | čtvrtletně   | do 25. kalendářního dne následujícího měsíce po konci čtvrtletí, výkaz za 4. čtvrtletí do 10. února následujícího roku |
| E(ČNB)5-04      | DISIFE60             | Hlášení o organizační struktuře a kvalifikovaných účastech banky | čtvrtletně   | do 15. kalendářního dne následujícího měsíce po konci čtvrtletí                                                        |
| E(ČNB)7-04      | DISIFE65             | Hlášení o elektronickém bankovníctví a bankovních účtech         | čtvrtletně   | do 25. kalendářního dne následujícího měsíce po konci čtvrtletí                                                        |
| E(ČNB)8-01      | KISIFE80             | Hlášení o struktuře konsolidačního celku                         | ročně        | do 31. ledna následujícího roku                                                                                        |
|                 |                      |                                                                  | nepravidelně | během roku neprodleně po změně / vzniku vykazovaných skutečností                                                       |
| E(ČNB)9-01      | JISIFE20             | Roční výkaz o pokladní činnosti bank                             | ročně        | do 31. května běžného roku                                                                                             |

Příloha č. 2(A) k opatření České národní banky č. 2 ze dne 19. prosince 2005

## **Základní charakteristika a obsahová náplň výkazů**

### **Část A. Základní charakteristika a obsahová náplň výkazů předkládaných v elektronické formě**

Příloha č. 2(B) k opatření České národní banky č. 2 ze dne 19. prosince 2005

### **Základní charakteristika a obsahová náplň výkazů**

#### **Část B. Charakteristika obsahové náplně výkazu BD(ČNB)14-04**

Hlášení o operacích uvnitř skupiny smíšené holdingové osoby BD(ČNB)14-04 obsahuje přehled významných operací, tj. obchodů, služeb a jiných ujednání banky sjednaných mezi bankou na jedné straně a smíšenou holdingovou osobou nebo dalšími jí ovládanými osobami na straně druhé (dále v této příloze jen „partner“), včetně poskytnutých a přijatých záruk aj. podrozvahových operací. V hlášení se zachycují operace od okamžiku jejich sjednání do okamžiku konečného vypořádání, včetně operací ve vykazovacím období pouze nově sjednaných nebo ukončených (vypořádaných).

Pro jednotlivé sledované operace se uvádí zejména:

- celková hodnota operace (ve sjednané měně a v Kč, resp. přepočtu na Kč)
- identifikační číslo (IČO/NIČO), název/jméno a sídlo/adresa partnera, s nímž banka provedla dotčenou operaci,
- typ operace podle klasifikace operací uvnitř skupiny,
- označení, zda-li jde o operaci významnou nebo nikoliv.

Za významné se považují operace, jejichž hodnota v Kč přesahuje 5% kapitálových požadavků banky. Pokud se pod daným typem vyskytuje méně než pět významných operací, uvádí se pět hodnotově nejvyšších operací (pokud se v daném typu a vykazovacím období vyskytují). Pro účely hlášení se operace sjednané se stejným partnerem ve stejné měně a stejného typu považují za jednu operaci.

V současně zaslané příloze k hlášení uvede banka podrobnější informace o vykazovaných operacích a partnerech, s nimiž vykazované operace sjednala.

Výše uvedený typ operace vyjadřuje charakter obchodu, služby nebo jiného ujednání sjednaného mezi bankou a partnerem účastnícím se dané operace. K zařazení vykazované operace do příslušného typu použijí banky následující klasifikaci stanovenou ČNB:

- Typ 1 – operace, jejichž výsledkem je kapitálové propojení osob ve skupině smíšené holdingové osoby, zejména peněžité nebo nepeněžité vklady banky do základního kapitálu, rezervních či kapitálových fondů, podřízené pohledávky banky,
- Typ 2 – operace uskutečněné v důsledku kapitálového propojení osob ve skupině smíšené holdingové osoby, zejména převod zisku nebo jeho části, převod z rozdělení jiných vlastních zdrojů,
- Typ 3 – obchody s finančními nástroji, zejména obchody s cennými papíry, obchody s deriváty, úvěry, vklady,
- Typ 4 – podrozvahové operace, zejména úvěrové přísliby, pojištění a zajištění, záruky, ručení,
- Typ 5 – služby, zejména služby v oblasti řízení rizik, řízení likvidity, vypořádání obchodů, správy aktiv, obhospodařování aktiv, poradenství,

- Typ 6 – porušení smluvní nebo zákonné povinnosti vůči partnerovi,
- Typ 7 – plnění vůči partnerovi, které je plněním bez právního důvodu, plněním z neplatného právní úkonu nebo plněním z právního důvodu, který odpadl nebo plnění povinnosti, kterou měla po právu plnit jiná osoba ve skupině smíšené finanční holdingové osoby,
- Typ 8 – ostatní operace neuvedené pod typem 1 až 7.

Příloha č. 3 k opatření České národní banky č. 2 ze dne 19. prosince 2005

**Varianty rozsahu vykazování pro výkazy bank a poboček zahraničních bank**

(předkládané varianty jsou označeny "x"):

| Označení výkazu | Varianta rozsahu vykazování podle § 2 odst. 1 |                                      |                                          |
|-----------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------|
|                 | a) údaje za banku v ČR                        | b) údaje za banku v ČR a v zahraničí | c) údaje za pobočku zahranič. banky v ČR |
| Bil(ČNB)1-12    | x                                             |                                      | x                                        |
| Bil(ČNB)2-12    |                                               | x                                    | x                                        |
| Bil(ČNB)3-01    |                                               | x                                    | x                                        |
| Bil(ČNB)4-04    |                                               | x <sup>1)</sup>                      |                                          |
| Bil(ČNB)5-12    |                                               | x                                    | x                                        |
| Bil(ČNB)6-04    |                                               | x <sup>1)</sup>                      |                                          |
| V(ČNB)13-04     |                                               | x                                    | x                                        |
| V(ČNB)20-12     | x                                             |                                      | x                                        |
| V(ČNB)25-04     | x                                             |                                      | x                                        |
| V(ČNB)28-12     | x                                             |                                      | x                                        |
| VST(ČNB)1-12    | x                                             |                                      | x                                        |
| VST(ČNB)3-12    | x                                             |                                      | x                                        |
| VST(ČNB)11-12   | x                                             |                                      | x                                        |
| VST(ČNB)21-12   | x                                             |                                      | x                                        |
| VST(ČNB)22-12   | x                                             |                                      | x                                        |
| VT(ČNB)1-12     | x                                             |                                      | x                                        |
| VT(ČNB)2-12     | x                                             |                                      | x                                        |
| VUS(ČNB)1-12    | x                                             |                                      | x                                        |
| VUS(ČNB)2-12    | x                                             |                                      | x                                        |
| VUS(ČNB)3-12    | x                                             |                                      | x                                        |
| VUS(ČNB)11-12   | x                                             |                                      | x                                        |
| VUS(ČNB)12-12   | x                                             |                                      | x                                        |
| VUS(ČNB)13-12   | x                                             |                                      | x                                        |
| Dev(ČNB)12-12   | x                                             |                                      | x                                        |
| Dev(ČNB)14-12   | x                                             |                                      | x                                        |
| Dev(ČNB)16-12   | x                                             |                                      | x                                        |

| Označení výkazu | Varianta rozsahu vykazování podle § 2 odst. 1 |                                      |                                          |
|-----------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------|
|                 | a) údaje za banku v ČR                        | b) údaje za banku v ČR a v zahraničí | c) údaje za pobočku zahranič. banky v ČR |
| P(ČNB)3-04      | x                                             |                                      | x                                        |
| P(ČNB)4-04      | x                                             |                                      | x                                        |
| BD(ČNB)1-12     |                                               | x                                    | x                                        |
| BD(ČNB)2-12     |                                               | x                                    | x                                        |
| BD(ČNB)3-12     |                                               | x                                    | x                                        |
| BD(ČNB)4-12     |                                               | x                                    | x                                        |
| BD(ČNB)7-04     |                                               | x                                    | x                                        |
| BD(ČNB)8-04     |                                               | x                                    | x                                        |
| BD(ČNB)11-04    |                                               | x                                    | x                                        |
| BD(ČNB)12-04    |                                               | x <sup>1)</sup>                      |                                          |
| BD(ČNB)13-04    |                                               | x <sup>1)</sup>                      |                                          |
| BD(ČNB)14-04    |                                               | x                                    |                                          |
| BD(ČNB)16-12    |                                               | x                                    | x                                        |
| BD(ČNB)18-04    |                                               | x                                    | x                                        |
| E(ČNB)5-04      |                                               | x                                    | x                                        |
| E(ČNB)7-04      |                                               | x                                    | x                                        |
| E(ČNB)8-01      |                                               | x <sup>2)</sup>                      |                                          |
| E(ČNB)9-01      | x                                             |                                      | x                                        |

1) Včetně údajů za ostatní společnosti zařazené v regulovaném konsolidačním celku.

2) Včetně údajů za ostatní společnosti zařazené v konsolidačním celku.

Příloha č. 4 k opatření České národní banky č. 2 ze dne 19. prosince 2005

### **Doplňkové informace předkládané k výkazu E(ČNB)8-01**

K výkazu E(ČNB) 8-01 předkládanému za konsolidační celky předloží banky podle § 12 odst. 3 tohoto opatření následující doplňkové informace textové a grafické povahy:

1. pro ovládající osobu:
  - a) předmět podnikání zapsaný v obchodním rejstříku (přehled činností),
  - b) přehled činností skutečně prováděných,
  - c) předmět podnikání obchodních společností, v jejichž orgánech působí členové statutárního orgánu, dozorčí rady nebo jiného kontrolního orgánu;
2. pro ovládané osoby :
  - a) předmět podnikání zapsaný v obchodním rejstříku (přehled činností),
  - b) přehled činností skutečně prováděných,
  - c) předmět podnikání obchodních společností, v jejichž orgánech působí členové statutárního orgánu, dozorčí rady nebo jiného kontrolního orgánu,
  - d) přehled služeb poskytovaných ovládanou osobou ovládající osobě, tj. ovládající bance, finanční holdingové osobě nebo smíšené holdingové osobě,
  - e) přehled služeb poskytovaných ovládanou osobou dalším členům konsolidačního celku (uvádí jen ovládající banka a finanční holdingová osoba),
  - f) přehled služeb poskytovaných ovládající osobou, která je bankou nebo finanční holdingovou osobou, ovládané osobě (uvádí jen ovládající banka a finanční holdingová osoba);
3. pro přidružené osoby (společně řízené podniky):
  - a) předmět podnikání zapsaný v obchodním rejstříku (přehled činností),
  - b) přehled činností skutečně prováděných,
  - c) předmět podnikání obchodních společností, v jejichž orgánech působí členové statutárního orgánu, dozorčí rady nebo jiného kontrolního orgánu,
  - d) přehled služeb poskytovaných přidruženou osobou ovládající osobě, tj. ovládající bance, finanční holdingové osobě nebo smíšené holdingové osobě,
  - e) přehled služeb poskytovaných přidruženou osobou dalším členům konsolidačního celku (uvádí jen ovládající banka a finanční holdingová osoba),
  - f) přehled služeb poskytovaných ovládající osobou, pokud je bankou nebo finanční holdingovou osobou, přidružené osobě (uvádí jen ovládající banka a finanční holdingová osoba);
4. grafické znázornění konsolidačního celku;
5. grafické znázornění regulovaného konsolidačního celku (uvádí jen ovládající banka a finanční holdingová osoba).